



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2022. gada 23. martā
(OR. en)

7516/22

FIN 358

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs: *Johannes HAHN* kungs, Eiropas Komisijas loceklis

Saņemšanas datums: 2022. gada 23. marts

Saņēmējs: Eiropas Savienības Padomes priekšsēdētājs *Bruno LE MAIRE* kungs

Temats: Vispārējais budžets – 2022. gads - III iedaļa — Komisija - Apropriāciju pārvietojums Nr. DEC 09/2022

Pielikumā ir pievienots dokuments DEC 09/2022.

Pielikumā: DEC 09/2022



BRISELĒ, 23/03/2022

VISPĀRĒJAIS BUDŽETS – 2022. GADS
III IEDAĻA — KOMISIJA. 14., 15., 30. SADAĻA

APROPRIĀCIJU PĀRVIETOJUMS Nr. **DEC 09/2022**

PĀRVIETOJUMS NO ŠĀDĀM POZĪCIJĀM:

1502. **NODAĻA.** Pirmspievienošanās palīdzības instruments (*IPA III*)

15 02 02 02. POSTENIS. Pāreja uz Savienības noteikumiem	Saistības	-11 066 559,56
15 02 99 01. POSTENIS. Iepriekšējo pirmspievienošanās palīdzības instrumentu pabeigšana (pirms 2021. gada)	Maksājumi	-1 066 559,56

3004. **NODAĻA.** Solidaritātes mehānismi (īpašie instrumenti)

30 04 01. PANTS. Rezerve solidaritātei un palīdzībai ārkārtas gadījumos (<i>SEAR</i>) (pārnests apropriācijas, par kurām saistības jāuzņemas līdz 31.12.)	Saistības	-38 933 440,44
	Maksājumi	-38 933 440,44

PĀRVIETOJUMS UZ ŠĀDĀM POZĪCIJĀM:

14 03. **NODAĻA.** Humānā palīdzība

14 03 01. PANTS. Humānā palīdzība (pārnests apropriācijas, par kurām saistības jāuzņemas līdz 31.12.)	Saistības	38 933 440,44
	Maksājumi	38 933 440,44
14 03 01. PANTS. Humānā palīdzība	Saistības	11 066 559,56
	Maksājumi	1 066 559,56

Pēc Krievijas iebrukuma Ukrainā 2022. gada 24. februārī humanitārā situācija valstī strauji pasliktinās. Humānās palīdzības partneri jau reaģē visā valstī un pastiprina savu reaģēšanu. Steidzami ir nepieciešams papildu finansējums, jo Ukraina saskaras ar vēl nepieredzētu humanitāro katastrofu.

Līdz marta vidum konflikta skartajās teritorijās iestrēgušo cilvēku skaits ir pieaudzis līdz 12,7 miljoniem. ANO Bēgļu aģentūra lēš, ka 1,9 miljoni cilvēku ir nesen pārvietoti iekšzemē un vairāk nekā 2,8 miljoni cilvēku ir pametuši valsti. Saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Humānās palīdzības koordinācijas biroja sniegto informāciju vissmagākā humanitārā situācija ir lielākajās pilsētās, kas pašlaik ir aplenktas vai gandrīz pilnībā bloķētas (tajā skaitā Kijivā, Mariupolē, Harkivā un Hersonā), un visā saskarsmes līnijā Donbasā.

Dažādās valsts daļās jau tiek sniegta ārkārtas palīdzība, tajā skaitā pārtikas un nepārtikas preces, ārkārtas pajumtes atbalsts, ūdens, higiēnas piederumu komplekti, veselības un aizsardzības atbalsts. 2022. gada 1. martā ANO aicināja rast 1,7 miljardus USD.

Šajā pārvietojumā ir ierosināts humāno palīdzību palielināt par **50 miljoniem EUR** saistību apropriācijās un **40 miljoniem EUR** maksājumu apropriācijās, lai palīdzētu skartajiem cilvēkiem ar pārtikas un nepārtikas precēm, neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumiem, kritiski svarīgām zālēm, veselības aprūpes precēm un aprīkojumu, psihosociālo atbalstu, bērnu aizsardzību, dzeramo ūdeni un higiēnas piederumu komplektiem, pajumti un konflikta skarto personu aizsardzību.

Līdz marta vidum vispārējais izpildes rādītājs saistību apropriācijām humānās palīdzības 14 03. nodaļā bija 89 % no pieejamām apropriācijām, un maksājumu apropriāciju izpildei tas bija 8,9 %. 2022. gada 12. martā attiecībā uz Ukrainu jau ir noslēgti līgumi par 90,7 miljoniem EUR. Komisija ir apzinājusi 6. izdevumu kategorijā pieejamos resursus 11 miljonu EUR apmērā saistību apropriācijās un 1 miljona EUR apmērā maksājumu apropriācijās no pirmspievienošanās palīdzības instrumenta. Turklāt tiek prasīts izmantot rezervi solidaritātei un palīdzībai ārkārtas gadījumos par kopējo summu 39 miljoni EUR saistību un maksājumu apropriācijās.

I. SAMAZINĀJUMS

I.1.

a) Pozīcija

15 02 02 02. Pāreja uz Savienības noteikumiem

b) Skaitli 21.03.2022.

	Saistības
1. Apropriācijas budžetā (sākotnējais budžets + BG)	113 000 000,00
2. Pārvietojumi	0,00
3. Kopējās apropriācijas šim gadam (1+2)	113 000 000,00
4. Jau izlietotās apropriācijas	0,00
5. Pieejamās apropriācijas (3-4)	113 000 000,00
6. Ierosinātais samazinājums	11 066 559,56
7. Kopējās apropriācijas līdz gada beigām (5-6)	101 933 440,44
8. Samazinājums procentos no apropriācijām budžetā (6/1)	9,79 %
9. Samazinājums, kas izteikts kā gada galīgo apropriāciju procentuālā daļa, Finanšu regulas 30. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai	n.p.

c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti no iepriekšējā gada)

	Saistības
1. Gada sākumā pieejamās apropriācijas	18 131 721,71
2. Apropriācijas, kas pieejamas 21.03.2022.	18 131 721,71
3. Izpildes rādītājs [(1-2)/1]	0,00 %

d) Sīki izstrādāts samazinājuma pamatojums

Sakarā ar līdzekļu atgūšanu, kas veikta saskaņā ar iepriekšējām saistībām, maksājumu apropriācijas 11 miljonu EUR apmērā var darīt pieejamas no pirmspievienošanās palīdzības instrumenta pārejas uz Eiropas Savienības noteikumiem daļas, lai segtu steidzamas vajadzības 6. izdevumu kategorijā.

I.2.

a) Pozīcija

15 02 99 01. Iepriekšējo pirmspievienošanās palīdzības instrumentu pabeigšana (pirms 2021. gada)

b) Skaitļi 21.03.2022.

	Maksājumi
1. Apropriācijas budžetā (sākotnējais budžets + BG)	1 734 568 865,00
2. Pārvietojumi	0,00
3. Kopējās apropriācijas šim gadam (1+2)	1 734 568 865,00
4. Jau izlietotās apropriācijas	208 416 446,80
5. Pieejamās apropriācijas (3-4)	1 526 152 418,20
6. Ierosinātais samazinājums	1 066 559,56
7. Kopējās apropriācijas līdz gada beigām (5-6)	1 525 085 858,64
8. Samazinājums procentos no apropriācijām budžetā (6/1)	0,06 %
9. Samazinājums, kas izteikts kā gada galīgo apropriāciju procentuālā daļa, Finanšu regulas 30. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai	n.p.

c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti no iepriekšējā gada)

	Maksājumi
1. Gada sākumā pieejamās apropriācijas	5 487 771,69
2. Apropriācijas, kas pieejamas 21.03.2022.	241 281,66
3. Izpildes rādītājs [(1-2)/1]	95,60 %

d) Sīki izstrādāts samazinājuma pamatojums

Ir konstatēts maksājumu apropriāciju pārpalikums 1 miliona EUR apmērā, ko var darīt pieejamu no šīs pabeigšanas pozīcijas, lai segtu steidzamas vajadzības 6. izdevumu kategorijā.

I.3.

a) Pozīcija

30 04 01. Rezerve solidaritātei un palīdzībai ārkārtas gadījumos (SEAR) (pārnests apropriācijas, par kurām saistības jāuzņemas līdz 31.12.)

b) Skaitli 21.03.2022.

	Saistības	Maksājumi
1. Apropriācijas budžetā (pārnests apropriācijas, par kurām saistības jāuzņemas līdz 31.12.)	40 776 273,00	62 539 398,00
2. Pārvietojumi	0,00	0,00
3. Kopējās apropriācijas šim gadam (1+2)	40 776 273,00	62 539 398,00
4. Jau izlietotās apropriācijas	0,00	0,00
5. Pieejamās apropriācijas (3-4)	40 776 273,00	62 539 398,00
6. Ierosinātais samazinājums	38 933 440,44	38 933 440,44
7. Kopējās apropriācijas līdz gada beigām (5-6)	1 842 832,56	23 605 957,56
8. Samazinājums procentos no apropriācijām budžetā (6/1)	95,48 %	62,25 %
9. Samazinājums, kas izteikts kā gada galīgo apropriāciju procentuālā daļa, Finanšu regulas 30. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai	n.p.	n.p.

c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti no iepriekšējā gada)

	Saistības	Maksājumi
1. Gada sākumā pieejamās apropriācijas	0,00	0,00
2. Apropriācijas, kas pieejamas 21.03.2022.	0,00	0,00
3. Izpildes rādītājs [(1-2)/1]	n.p.	n.p.

d) Sīki izstrādāts samazinājuma pamatojums

Saskaņā ar Daudzgaļu finanšu shēmas regulas 9. pantu rezerve solidaritātei un palīdzībai ārkārtas gadījumos (SEAR) ir paredzēta, lai:

- (a) sniegtu palīdzību nolūkā reaģēt uz ārkārtas situācijām, ko izraisījušas lielas katastrofas, uz kurām attiecas Eiropas Savienības Solidaritātes fonds, kura mērķi un darbības joma ir izklāstīti Padomes Regulā (EK) Nr. 2012/2002; un
- (b) nodrošinātu ātru reaģēšanu uz konkrētām ārkārtas vajadzībām Savienībā vai trešās valstīs pēc notikumiem, kurus nav bijis iespējams paredzēt budžeta izstrādes laikā, jo īpaši ārkārtas reaģēšanai un atbalsta operācijām pēc dabas katastrofām, uz kurām neattiecas a) apakšpunkts, cilvēku izraisītām katastrofām, humanitārām krīzēm liela mēroga sabiedrības veselības, veterināru vai fitosanitāru apdraudējumu gadījumā, kā arī situācijās, kad īpašu noslodzi pie Savienības ārējām robežām rada migrācijas plūsmas, kad to prasa apstākļi.

II. PALIELINĀJUMS

II.1.

a) Pozīcija

14 03 01. Humānā palīdzība (pārnests apropriācijas, par kurām saistības jāuzņemas līdz 31.12.)

b) Skaitļi 21.03.2022.

	Saistības	Maksājumi
1. Apropriācijas budžetā (pārnests apropriācijas, par kurām saistības jāuzņemas līdz 31.12.)	0,00	0,00
2. Pārvietojumi	0,00	0,00
3. Kopējās apropriācijas šim gadam (1+2)	0,00	0,00
4. Jau izlietotās apropriācijas	0,00	0,00
5. Pieejamās apropriācijas (3-4)	0,00	0,00
6. Pieprasītais palielinājums	38 933 440,44	38 933 440,44
7. Kopējās apropriācijas līdz gada beigām (5+6)	38 933 440,44	38 933 440,44
8. Palielinājums procentos no apropriācijām budžetā (6/1)	n.p.	n.p.
9. Palielinājums, kas izteikts kā gada galīgo apropriāciju procentuālā daļa, Finanšu regulas 30. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai	n.p.	n.p.

c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti no iepriekšējā gada)

	Saistības	Maksājumi
1. Gada sākumā pieejamās apropriācijas	1 906 535,33	79 890,92
2. Apropriācijas, kas pieejamas 21.03.2022.	1 896 535,33	0,00
3. Izpildes rādītājs [(1-2)/1]	0,52 %	100,00 %

d) Sīki izstrādāts palielinājuma pamatojums

Nemot vērā humanitārās situācijas straujo pasliktināšanos Ukrainā, ir nepieciešami 50 miljoni EUR saistību apropriācijās un 40 miljoni EUR maksājumu apropriācijās, lai palīdzētu skartajiem cilvēkiem ar pārtikas un nepārtikas precēm, neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumiem, kritiski svarīgām zālēm, veselības aprūpes precēm un aprīkojumu, psihosociālo atbalstu, bērnu aizsardzību, dzeramo ūdeni un higiēnas piederumu komplektiem, pajumti un konflikta skarto personu aizsardzību.

No 6. izdevumu kategorijā pieejamajiem resursiem var segt tikai daļu no nepieciešamā palielinājuma. Tāpēc Komisija pieprasa izmantot rezervi solidaritātei un palīdzībai ārkārtas gadījumos par kopējo summu 39 miljoni EUR saistību un maksājumu apropriācijās.

II.2.

a) Pozīcija

14 03 01. Humānā palīdzība

b) Skaitli 21.03.2022.

	Saistības	Maksājumi
1. Apropriācijas budžetā (sākotnējais budžets + BG)	1 717 901 913,00	2 008 851 440,00
2. Pārvietojumi	23 740 000,00	23 740 000,00
3. Kopējās apropriācijas šim gadam (1+2)	1 741 641 913,00	2 032 591 440,00
4. Jau izlietotās apropriācijas	1 492 591 913,00	217 746 342,59
5. Pieejamās apropriācijas (3-4)	249 050 000,00	1 814 845 097,41
6. Pieprasītais palielinājums	11 066 559,56	1 066 559,56
7. Kopējās apropriācijas līdz gada beigām (5+6)	260 116 559,56	1 815 911 656,97
8. Palielinājums procentos no apropriācijām budžetā (6/1)	0,64 %	0,05 %
9. Palielinājums, kas izteikts kā gada galīgo apropriāciju procentuālā daļa, Finanšu regulas 30. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai	n.p.	n.p.

c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti no iepriekšējā gada)

	Saistības	Maksājumi
1. Gada sākumā pieejamās apropriācijas	1 906 535,33	79 890,92
2. Apropriācijas, kas pieejamas 21.03.2022.	1 896 535,33	0,00
3. Izpildes rādītājs [(1-2)/1]	0,52 %	100,00 %

d) Sīki izstrādāts palielinājuma pamatojums

Ņemot vērā humanitārās situācijas straujo pasliktināšanos Ukrainā, ir nepieciešami 50 miljoni EUR saistību apropriācijās un 40 miljoni EUR maksājumu apropriācijās, lai palīdzētu skartajiem cilvēkiem ar pārtikas un nepārtikas precēm, neatliekamās medicīniskās palīdzības pakalpojumiem, kritiski svarīgām zālēm, veselības aprūpes precēm un aprīkojumu, psihosociālo atbalstu, bērnu aizsardzību, dzeramo ūdeni un higiēnas piederumu komplektiem, pajumti un konflikta skarto personu aizsardzību.

Komisija ir apzinājusi 6. izdevumu kategorijā pieejamās pārdales 11 miljonu EUR apmērā saistību apropriācijās un 1 miliona EUR apmērā maksājumu apropriācijās no pirmspievienošanās palīdzības instrumenta.

ANNEX

COMMISSION TRANSFER PROPOSALS RELATED TO THE SOLIDARITY AND EMERGENCY AID RESERVE IN 2022

The tables below show the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2022, which relate to the Solidarity and Emergency Aid Reserve (SEAR), and the remaining amount under the SEAR reserve following the approval of these proposals.

Commitment Appropriations 2022 Reserve (EUR)

Transfer Ref	Content	TOTAL	carried over	voted budget	Internal (excluding EUSF)	EUSF	External*	End-of-Year Cushion (25%)
	General Budget 2022 - Initial appropriations	1.339.695.273	40.776.273	1.298.919.000	152.244.828	507.482.761	355.237.934	324.729.750
	General Budget 2022 - EUSF advances (Article 4a EUSF Regulation)	-50.000.000		-50.000.000		-50.000.000		
DEC 09	Mobilisation of the SEAR for humanitarian aid for the crisis in Ukraine and neighbouring countries	38.933.440	38.933.440				38.933.440	
	Total DEC transfer proposals	38.933.440	38.933.440	0	0	0	38.933.440	0
	Remainder	1.250.761.833	1.842.833	1.248.919.000	152.244.828	457.482.761	316.304.494	324.729.750

Payment Appropriations 2022 Reserve (EUR)

Transfer Ref	Content	TOTAL	carried over	voted budget	Internal (excluding EUSF)	EUSF	External*	End-of-Year Cushion (25%)
	General Budget 2022 - Initial appropriations	1.361.458.398	62.539.398	1.298.919.000	155.509.297	518.364.324	362.855.027	324.729.750
	General Budget 2022 - EUSF advances (Article 4a EUSF Regulation)	-50.000.000		-50.000.000		-50.000.000		
DEC 09	Mobilisation of the SEAR for humanitarian aid for the crisis in Ukraine and neighbouring countries	38.933.440	38.933.440				38.933.440	
	Total DEC transfer proposals	38.933.440	38.933.440	0	0	0	38.933.440	0
	Remainder	1.272.524.958	23.605.958	1.248.919.000	155.509.297	468.364.324	323.921.587	324.729.750

* of which EUR 211 million earmarked for floods